

ЗАПИСНИК
4/2017. (ВАНРЕДНЕ) СЕДНИЦЕ СКУПШТИНЕ
САМОУПРАВЕ СРБА У МАЂАРСКОЈ
Будимпешта, 6. април 2017.

Место: Самоуправа Срба у Мађарској (1055 Budapest, Falk Miksa u.3.)

Датум: 06. април 2017.

Дневни ред: према позивници (прилог)

Присутни: 10 од 15 чланова – према листи присутних

Председавајући: Вера Пејић Сутор, председник ССМ

Записник водио: Борис Бекић, секретар ССМ

Вера Пејић Сутор: Отвара седницу у 17:10 и поздравља све присутне на четвртој, ванредној седници Скупштине ССМ у 2017. години. Констатује да је на почетку седнице 10 скупштинара потписало листу присутних, има кворума и могућности да се доносе правоснажне одлуке. Предлаже за записничара Бориса Бекића, а за овериоце записника Перу Богдана и Митра Кркељића.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања: 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 48/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о записничару

Скупштина ССМ усваја да записник 4/2017 (ванредне) седнице Скупштине ССМ води секретар ССМ Борис Бекић.

Рок: 06. април 2017.

Одговоран: Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања: 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 49/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о овериоцима записника

Скупштина ССМ усваја да овериоци записника 4/2017 ванредне седнице Скупштине ССМ буду Пера Богдан и Митар Кркељић.

Рок: 06. април 2017.

Одговоран: Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: Добили сте предложени дневни ред, има ли неко неки предлог или примедбу у вези дневног реда? (нема)

Вера Пејић Сутор: Ставља на гласање предложени дневни ред:

- 1.- Доношење одлуке у вези резултата процеса за јавну набавку у предмету „Набавка новог аутобуса за потребу школског аутобуса, у оквиру купопродајног уговора“
- 2.- Предавање права одржавања школских аутобуса институцијама за јавно васпитање и образовање
- 3.- Продаја аутомобила Тојота Корола (регистрација KVJ-149)
- 4.- Принципијелна изјава о обезбеђивању некретнине за потребе институција ССМ

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања: 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 50/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о прихватању дневног реда

Скупштина ССМ је прихватила следећи дневни ред:

1. Доношење одлуке у вези резултата процеса за јавну набавку у предмету „Набавка новог аутобуса за потребу школског аутобуса, у оквиру купопродајног уговора“
2. Предавање права одржавања школских аутобуса институцијама за јавно васпитање и образовање
3. Продаја аутомобила Тојота Корола (регистрација KVJ-149)
4. Принципијелна изјава о обезбеђивању некретнине за потребе институција ССМ

Рок: 06. април 2017.

Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ, Јадранка Гергев шеф канцеларије ССМ

●
Тачка 1. Доношење одлуке у вези резултата процеса за јавну набавку у предмету „Набавка новог аутобуса за потребу школског аутобуса, у оквиру купопродајног уговора“

Предлог износи Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: Предаје реч адвокату, др Жужани Мартон да нам саопшти процес о јавној набавци.

др Жужана Мартон (на мађарском): Министарство за хумане ресурсе је доделило финансијску помоћ за куповину аутобуса у циљу набавке школских аутобуса, што треба да се обави у процесу јавне набавке. Од добијених средстава смо успели да набавимо два нова аутобуса, раније је већ донета одлука у вези већег аутобуса за школу Никола Тесла, а сада би требало донети одлуку у вези аутобуса за Батању, који је мањи и мање опремљен од већег аутобуса. Технички садржај (опис) је одредила Скупштина ССМ, а на основу тога је расписан конкурс, односно покренут процес за јавну набавку. Укупно је било 7 фирми које су биле заинтересоване, а од њих су 3 дале понуду. Све три су дале понуду за возило Ford Transit, али различите моделе. Аспекти вредновања су били да возило располаже рикверц камером, навигацијом и темпоматом. Понуде од фирми Subway Kft и Galgóczi Autó Kft су од стране Одбора за вредновање проглашене неважећим јер су висине понуда биле веће од финансијског оквира којим располажемо, а прихваћена је понуда фирме Novány Kft. која износи нето 9.438.500,- Фт. Значи, то је предлог Одбора за вредновање понуда. Рок за реализацију је три месеца, значи да би аутобус могао да до краја школске године могао да буде код нас. Гласање треба да буде поименично, а молим вас и да потпишете изјаву да не постоји сукоб интереса, изјава је спремљена само треба уписати личне податке.

Вера Пејић Сутор: Отварам дискусију, има ли питања? (нема)

Вера Пејић Сутор: Ставља на гласање предлог о доношењу одлуке у вези процеса јавне набавке за набавку аутобуса. Глас се поименце, листа је прикључена уз записник.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања 9 гласова за, против 0, уздржани 0, 1 ван сале, усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 51/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о јавној набавци у предмету набавке новог аутобуса

Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској проглашава процес за јавну набавку у предмету „Набавка новог аутобуса за потребу школског аутобуса, у оквиру купопродајног уговора“ успешним, а понуду од фирме *Novány Kft.* проглашава важећом, док понуде од фирми *Sabway Kft.* и *Galgóczy Autó Kft.* проглашава неважећим. За победника у процесу јавне набавке проглашава фирму *Novány Kft.*, и овлашћује председника ССМ да са њом склопи купопродајни уговор.

Рок: одмах; склапање уговора: у року који прописује Закон о јавној набавци

Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ

●

Тачка 2. Предавање права одржавања школских аутобуса институцијама за јавно васпитање и образовање

Предлог износи Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: Предаје реч адвокату, др Жужани Мартон.

др Жужана Мартон (на мађарском): Друга тачка дневног реда једним делом зависи од прве тачке, школама треба предати аутобусе да их одржавају. За нове аутобусе то се може урадити када буду регистровани на ССМ. Треба узети у обзир Правилник ССМ о руковању имовином, у предлогу је детаљно објашњено да није потребно расписивати конкурс за одржаваоца аутобуса. Наглашено је да је предлог одлуке услован, јер зависи од датума када ће се набавити два нова аутобуса.

Вера Пејић Сутор: Отварам дискусију, поставите ваша питања. Пре тога, молим председника Финансијске комисије да изнесе мишљење комисије у вези ове тачке дневног реда.

др Димитрије Ластих: Комисија је подржала предлог да се аутобуси што пре предају школама.

Борислав Рус: Колико је дуга процедура, када ћемо имати аутобусе?

др Жужана Мартон (на мађарском): За аутобус за Батању је рок испоруке 3 месеца, рачунамо најкасније до средине јуна месеца. За други аутобус, за Будимешту, рок је 31. јул. Ако евентуално један од аутобуса стигне раније, рецимо има шансе за онај за Батању, (следећа редовна седница је 20. маја) пре ће се средити одговарајућа дозвола и школа може да га користи. Аутобус ћемо одмах предати школи на одржавање и школа ће се бавити процедуром за одговарајућу дозволу.

Петра Богдан: Када школа преузме аутобус, она ће се бавити процедуром за добијање дозволе за превоз особа (*szállítási engedély*), та процедура захтева приличну папирологију, а самоуправа ће бити ослобођена тог посла. То радимо зато да би убрзали цео процес и да школа што пре може да користи аутобус. Код аутобуса *Ford Transit* је зато краћи рок јер долази директно из фабрике (аутобуса) са параметрима које смо наручили. Код аутобуса *IVECO* се ради о томе да је „празна кутија“, односно каросерија коју треба испунити и прилагодити према траженим параметрима. Треба узети у обзир и рок за склапање уговора, који је отприлике десетак дана. Наводи датуме за које се очекује преузимање аутобуса од произвођача, све треба ускладити и са добијањем дозволе, тако да од 1. септембра оба нова аутобуса могу несметано да се користе.

Душан Вуковић: Колико аутобуса имамо сада?

Петра Богдан: Сада имамо Volkswagen Crafter, Mercedes Sprinter, а FIAT Ducato није аутобус него је комби (који вози децу из Бате).

Душан Вуковић: А од та три возила ће се једно продати?

Петра Богдан: Још се не зна.

Вера Пејић Сутор: О томе немамо одлуку.

Душан Вуковић: Јер сада причамо да ће се купити још два.

Пера Богдан: Да, за то смо добили паре, то не купујемо од наших средстава.

Душан Вуковић: Онда ћемо имати пет аутобуса.

Пера Богдан: Да, имаћемо пет возила и онда ће надлежни одлучити за чега има потребе и капацитета. Ако не буде било потребе, онда ћемо се опростити од једног возила.

Душан Вуковић: На северу ће бити четири, а један у Батањи.

Пера Богдан: Батања није питање, паре су наменски добијене за аутобус. За будимпешту има три, тако да ће два бити сигурно са севера, па имамо једно из Бате (који вози о. Далибор), али како се ствари развијају можда ће требати да се повећа капацитет па би ослобођени Мерцедес отишао у Бату. Од септембра би требало да буде 10-11 деце из Бате. Значи да нема смисла да се продаје Мерцедес, Дукато и Крафтер би остали на северу, имали би 44 путника, али конкретно ћемо видети код уписа. То би били планови, а видећемо шта ће бити са Дукатом. Он нема толику вредност да се прода, могао би да послужи у разноразне сврхе, као „потрчко“. Све ћемо јасно видети када будемо знали конкретну потребу за капацитетом.

Душан Вуковић: Да ли имамо податак, сада имамо два аутобуса, колики су нам трошкови за аутобусе?

Пера Богдан: Школа има тај податак.

Душан Вуковић: Колико један аутобус кошта земаљску самоуправу?

Пера Богдан: Нула форинти.

Вера Пејић Сутор: Нас то ништа не кошта, школа врши одржавање аутобуса, ниси на добром месту поставио питање.

Душан Вуковић: Ко то зна овде у Канцеларији?

Вера Пејић Сутор: Зашто би ми то знали, то је буџет школе, а ово је буџет од самоуправе.

Душан Вуковић: Да ли има средстава да одржавамо још три аутобуса?

Вера Пејић Сутор: Сигурно, директорка школе је обавештена, она зна да ће имати још један аутобус.

Борислав Рус: То се неће финансирати из буџета самоуправе?

Вера Пејић Сутор: Не, зато смо припремили ове предлоге одлука, да се аутобуси одмах након куповине предају на одржавање школама, да користе те аутобусе.

Вера Пејић Сутор: Отварам дискусију, има ли питања? (нема) Онда ћемо гласати о два предлога одлуке, јер је у јавној набавци заједно наведена набавка два аутобуса.

Вера Пејић Сутор: Ставља на гласање предлог о предавању права одржавања аутобуса.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 52/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о предавању права одржавања аутобуса

„1. Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској, уколико ССМ прибави власничка права- односно постане власник аутобуса типа *IVECO Daily 50C18*, на дан прибављања власничког права за аутобус *IVECO* бесплатно предаје *Српском забавишту, основној школи, гимназији и ђачком дому Никола Тесла* право одржавања тог аутобуса на неодређено време.

2. Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској овлашћује свога председника, да склопи уговор о одржавању аутобуса типа *IVECO Daily 50C18*, најраније један дан након стицања власништва над аутобусом.

Рок: неодложно по стицању власничког права

Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ, др Јадранка Гергев шеф канцеларије ССМ

Вера Пејић Сутор: Ставља на гласање предлог о предавању права одржавања аутобуса.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 53/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о предавању права одржавања аутобуса

„1. Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској, уколико ССМ прибави власничка права- односно постане власник аутобуса типа **Ford Transit V363 L4N3, 2,2 TDCi , 155 le, M6**, на дан прибављања власничког права за аутобус **Ford Transit** бесплатно предаје *Батањској двојезичној српској основној школи и забавишту* право одржавања тог аутобуса на неодређено време.

2. Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској овлашћује свога председника, да склопи уговор о одржавању аутобуса типа *Ford Transit*, најраније један дан након стицања власништва над аутобусом.

Рок: неодложно по стицању власничког права

Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ, др Јадранка Гергев шеф канцеларије ССМ

●

Тачка 3. Продаја аутомобила Тојота Корола (регистрација KVJ-149)

Предлог износи Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: На фебруарској седници је донета одлука да се купи један нов аутомобил и предложила би да се стари аутомобил прода, јер нам бису потребна два аутомобила. Ова Тојота има 10 година, током лета би је требало однети на редовну регистрацију (технички преглед), мало више пара би требало да се уложи у ауто, прешао је више од 220 000 километара. Молим председника Финансијске комисије да изнесе мишљење комисије у вези ове тачке дневног реда.

др Димитрије Ластих: Комисија је подржала предлог да се што пре тај аутомобил прода, и да цена буде што боља.

Вера Пејић Сутор: Отварам дискусију, поставите ваша питања.

Борислав Рус: Какав аутомобил ће се купити, Тојота?

Вера Пејић Сутор: Не знам, можда јесте. Да ли имате неко питање? (нема)

Вера Пејић Сутор: Ставља на гласање предлог о продаји аутомобила Тојота Корола.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања 10 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 54/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о продаји аутомобила Тојота Корола

„Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској продаје лично возило марке Тојота Корола, регистрације KVJ 149, које је у власништву Самоуправе Срба у Мађарској. За све поступке у вези продаје возила, као и за потписивање купопродајног уговора, овлашћује своју председницу, уз услов да продајна цена возила не може бити мања од 900.000,- Фт (брutto).“

Рок: по смислу

Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ, Пера Богдан саветник ССМ, Силвија Олах Етвеш шеф економата ССМ

●

Тачка 4. Принципијелна изјава о обезбеђивању некретнине за потребе институција ССМ

Предлог износи Вера Пејић Сутор председница ССМ

Вера Пејић Сутор: Укратко би изложила о чему се ради, а после ћу предати реч Игору Русу. Сваког уторка имамо састанак овде у самоуправи, обично су на састанку Пера Крунић, Игор Рус и Пера Богдан, а Боривој Рус нам се ретко прикључи. Једанпут је дошао Милан Рус и рекао да се у Нађмезе улици бр. 49. продаје простор који се налази са леве стране од улаза. Знате да се са десне стране налазе наше некретнине (некретнине ССМ) и некретнине Културног и докумнетационог центра. Милан Рус је рекао да се то продаје, а цена је 40 милиона. Милан је то исто рекао и Љубомиру Алексов, који је био у Министарству хуманих ресурса и разговарао са замеником државног секретара Филоп Атилом. Господин Филоп је рекао да има могућности да нам доделе толика средства за куповину ове некретнине. Игор је успоставио везу са власником те некретнине и његовим правним заступником.

Игор Рус: У овом случају имамо мало више непознатих ствари. Записао сам неколико ствари, шта је чињенично стање: укупна површина према папирима је 141 квадратни метар, то је простор где је био ресторан а пре тога путничка агенција. У простору у који се улази са улице је изграђена галерија од отприлике 50-60 квадрата. По власничким листовима ово су три некретнине (заведене под бројевима 01, 02 и 03), заведене су као пословни простор и канцеларија (код две је уписано „üzlet” а код једне „iroda”). Ступио сам у контакт са адвокатом др. Сабо Золтаном који је правни представник власника, који ме информисао да је продајна цена око 2000 евра по квадратном метру, питао сам да ли је галерија део купопродајне цене, он је рекао да није. После недељу дана појавио се власник, па смо са Миланом Ђурићем, Вером и Љубомиром погледали ову некретнину. Дошло је до новог момента, власник је тражио већу цену, око 350 000 евра, значи око 109-110 милиона форинти, зависно од курса. То је зато што власник урачунава и ту галерију у укупну квадратуру. Она је потпуно уграђена, стабилна, висине око 2,20 метара. Шта су предности: - простор би био идеалан за Културни центар, и не би било несугласица када користи позориште, а када културни центар, па би могли физички да се одвоје. Када би купили та три простора, ми би било власници скоро комплетног приземља у Нађмезе 49. а отвара се и могућност коришћења дворишта за одређене приредбе. Недостаци су: не располажемо таквим покрићем које је према задњем разговору, нажалост, 110 милиона форинти. Али, власник је заинтересован за продају по ратама, или ако самоуправа може да купи два простора а трећи да изнајмљује. Ово су били само начелни разговори, дефинитивних информација нема. Некретнина није у лошем стању, али пошто је тамо био ресторан потребне су неке адаптације, што такође треба да се процени. Предлажем да самоуправа преда једну информативну изјаву о намери да ми то купимо за 80 – 85 милиона форинти, па да видимо шта би била реакција продавца. Па да видимо како се цена може избалансирати, јер мислим да је 110 милиона тренутно веома висока цена, јер то испада око 2500 евра по квадрату. Зато би требало преговарати са Министарством, а и са матицом, да ли би били вољни да обезбеде потребна средства. У нашем дугорочном интересу би било да асе та некретнина купи, његов интерес је да прода, али има пуно корака док се та два интереса доведу на исти ниво.

Борислав Рус: Шта су наше реалне могућности?

Вера Пејић Сутор: Данас имамо 40 милиона, и Љубомир (Алексов) је рекао да и позориште располаже са 40 милиона, те паре треба да добије од ЕММИ, а они су размишљали да 20 милиона буде за програме (представе), а 20 за инвестиције, значи да би могли да уложе у куповину некретнине.

Игор Рус: Реално би било да могу да се купе две некретнине, а трећа да се закупи.

Пера Богдан: У најам, а временом би откупили.

Вера Пејић Сутор: Моли председника Финансијске комисије да изложи мишљење комисије о овом питању.

др Димитрије Ластић: Важно би било да буде написано да у перспективи можемо да купимо ту некретнину, а паре можемо да тражимо и од владе јер реституција деведесетих

година није била комплетна и српска мањина није добила натраг многе ствари, то би могла да буде као једна компензација, да се та некретнина купи.

Борислав Рус: На основу искуства из Суботице, када смо били у уторак, знамо колико срестава је мађарска влада уложила, улаже и улагаће, а мислим да би матица хитно требала да реагује у позитивном смислу ако се обратимо осмишљено и са неком реалном перспективом, да и они пруже неку помоћ. То је нонсенс да апсолутно никада немају суме за то, иако је Будимпешта као метропола итекако важна за српску културу.

(17:52 Мелинда Вукајловић Краус напушта седницу → присутно 9 чланова)

Вера Пејић Сутор: Да ли имате још неко питање? (нема) Ставља на гласање предлог о намери о куповини некретнине.

Вера Пејић Сутор: констатује да су чланови Скупштине ССМ са резултатом гласања 9 гласова за, против 0, уздржани 0, (једногласно) усвојили следећу одлуку:

Одлука бр. 55/2017. Скупштине ССМ (06. IV 2017.)

о намери о куповини некретнине

Скупштина Самоуправе Срба у Мађарској овлашћује своју председницу да без преузимања обавезе да изјаву у вези намере о куповини некретнине.

Рок: по смислу

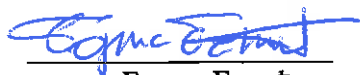
Одговорни: Вера Пејић Сутор председница ССМ

Борислав Рус: Молим да уважите моју иницијативу да се обратимо матици.

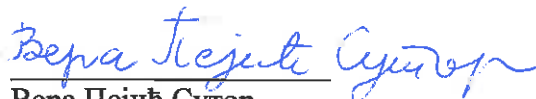
Игор Рус: У плану је наведено „преговори у матици“.

Вера Пејић Сутор: Најављује да је следећа редовна седница 20. маја. Захваљује свим члановима на сарадњи и присуству на седници ССМ и затвара седницу у 17:55 часова.

Будимпешта, 06. април 2017.



Борис Бекић
записничар



Вера Пејић Сутор
председница ССМ



Пера Богдан
оверилац записника



Митар Кркелјић
оверилац записника

НАПОМЕНА

Део записника су такође: Позивница; Листа присутних; Листа појединачног гласања.

ЛИСТА ПОЈЕДИНАЧНОГ ГЛАСАЊА

4/2017 (ВАНРЕДНА) СЕДНИЦА СКУПШТИНЕ ССМ

06. април 2017. године, Будимпешта

Да ли прихватате купопродајни уговор у вези набавке новог аутобуса (за потребу школског аутобуса) ?

	Име и презиме	Да	Не	Уздржан
1.	Вера Пејић Сутор председница ССМ	+		
2.	Петар Крунић потпредседник ССМ			
3.	Игор Душан Рус потпредседник ССМ	+		
4.	Боривој Рус саветник ССМ за југ	+		
5.	Пера Богдан саветник ССМ за север	+		
6.	др Милица Павлов			
7.	Радован Горјанац			
8.	Нада Ђурић			
9.	Мелинда Краус Вукајловић	+		
10.	Милош Путник			
11.	Ласло Шандоровић	+		
12.	Душан Вуковић	ван ССМ		
13.	др. Димитрије Ластаћ	+		
14.	Борислав Рус	+		
15.	Мирко Митар Кркељић	+		
Укупно:		9		

06. април 2017.	Борис Бекић Записничар	<i>Борис Бекић</i>
--------------------	---------------------------	--------------------